



# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## \*\*\* Sección 1 - Identificación del producto químico y de la compañía \*\*\*

**Número de Parte del Fabricante:** H547

**Nombre del Compuesto Químico:** Contrapiso a base de cemento

**Uso del Producto:** Contrapiso de chaflán

### Información del Fabricante

The W.W. Henry Company  
400 Ardex Park Drive  
Aliquippa, PA 15001

No. Teléfono: 724-203-8213 or 724-203-8445

No. Emergencias: CHEMTREC U.S. 800-424-9300

## \*\*\* Sección 2 - Identificación de Peligros \*\*\*

### Resumen de Emergencias

El producto es un polvo gris. Irritación severa/Posibles quemaduras. Tóxico. Se combina con la humedad disponible, como la que se encuentra en la piel, los ojos o las membranas mucosas y produce una sustancia capaz de causar irritación severa o quemaduras químicas. Perjudicial si se inhala, se ingiere o permanece en contacto con la piel.

### Enunciados de Riesgo

ADVERTENCIA! Causa irritación severa y posibles quemaduras. NO permita el contacto con los ojos, la piel o la ropa. NO respire los vapores. NO ingerir. Lávese bien después de la manipulación. Limpie la ropa contaminada antes de volver a usarla. Manténgase el envase bien cerrado. Use solamente con ventilación adecuada. Manténgase fuera del alcance de los niños.

### Efectos potenciales para la salud: ojos

Causa irritación severa y posibles quemaduras, según la cantidad de producto y la duración de la exposición. Se combina con la humedad presente en los ojos y produce una sustancia corrosiva capaz de causar quemaduras químicas. Las cantidades más pequeñas de polvo pueden causar irritación.

### Efectos potenciales para la salud: piel

Se combinará con la humedad de la piel y producirá un material corrosivo el cual causa irritación severa o quemaduras en la piel, según la cantidad de producto y la duración de la exposición.

### Efectos potenciales para la salud: ingestión

Irritará severamente el tracto gastrointestinal. Puede causar obstrucción intestinal si se ingiere en grandes cantidades.

### Efectos potenciales para la salud: inhalación

Puede causar irritación severa o quemaduras si se inhala. Este material se combinará con la humedad de los pulmones y producirá una sustancia corrosiva capaz de causar irritación severa, quemaduras o daño pulmonar, según la cantidad de producto y la duración de la exposición.

### Trastornos Médicos Agravados por la Exposición

Este material puede empeorar cualquier afección respiratoria o cutánea existentes.

# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## Clasificaciones HMIS:

**Salud:** 3\* **Incendio:** 0 **Reactividad:** 0 **Prot. Pers.:** guantes, anteojos de seguridad, ropa de protección  
Escala de riesgo: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Serio 4 = Grave \* = Riesgo crónico

### \* \* \* Sección 3 - Composición/Información Sobre Ingredientes \* \* \*

CAS #	Componente	Porcentaje
1317-65-3	Piedra caliza	30-60
65997-15-1	Cemento Portland	15-40
65997-16-2	Cemento, alúmina, sustancias químicas	10-30
39445-23-3	Hidróxido de calcio y magnesio (CaMg(OH)4)	3-7

## Información del componente/ información sobre componentes no peligrosos

Este producto se considera peligroso bajo la 29 CFR 1910.1200 (Comunicación de Riesgos). Este producto es un producto controlado bajo los criterios especificados en el Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Sitio de Trabajo (WHMIS) canadiense.

Rastro de impurezas y nombres adicionales de ingredientes no enumerados en la lista anteriormente mencionada pueden aparecer en la sección 15 hacia el final de la FDSM. Estos ingredientes también pueden estar en listas locales en conformidad con la "Ley de Transparencia Federal" o por otras razones.

### \* \* \* Sección 4 - Medidas de primeros auxilios \* \* \*

#### Primeros auxilios: ojos

Enjuague inmediatamente los ojos y dentro de los párpados con agua abundante por no menos de 15 a 30 minutos. Quitar los lentes de contacto si los hay y es fácil hacerlo. Busque atención médica de inmediato.

#### Primeros auxilios: piel

En caso de contacto, enjuague de inmediato la piel con agua abundante durante al menos 15 minutos. Si es necesario lave a fondo con jabón suave para eliminar completamente el material. Busque atención médica de inmediato.

#### Primeros auxilios: ingestión

Busque atención médica de inmediato. No induzca el vómito. No proporcione nada por vía oral a una persona que esta inconsciente.

#### Primeros auxilios: inhalación

En caso de ser inhalado, inmediatamente traslade a la persona afectada a un sitio con aire fresco. Si la persona afectada no está respirando, asegure que personal calificado de respiración artificial y busque atención médica inmediatamente.

#### Primeros auxilios: Notas para el médico

El producto reacciona con la humedad produciendo un pH altamente alcalino de entre 12 y 13.

# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## \*\*\* Sección 5 - Medidas para la extinción de incendios \*\*\*

### Riesgos Generales de Incendio

Véase la Sección 9 para las Características de Inflamabilidad.

El material no es inflamable.

### Productos de Combustión Peligrosa

Bajo condiciones de incendio, el material puede descomponerse y emitir óxidos de calcio, óxidos de magnesio, óxidos de hierro, óxidos de aluminio, monóxido de carbono, bióxido de carbono y/o hidrocarburos de bajo peso molecular.

### Medios de Extinción

Use los medios apropiados de extinción de fuegos para materiales circundantes.

### Equipo e Instrucciones para Combatir Incendios

Los bomberos deben usar el casco con careta, el sistema de respiración autónoma de presión positiva con careta hermética y ropa protectora impermeable. Los bomberos deben evitar inhalar cualquier producto de la combustión.

**Clasificaciones NFPA: Salud: 3 Incendio: 0 Reactividad: 0**

Escala de riesgo: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Serio 4 = Grave

## \*\*\* Sección 6 - Medidas en caso de liberación accidental \*\*\*

### Precauciones Personales

NO permita el contacto con los ojos, la piel o la ropa. NO respire los vapores. NO ingerir. Lávese bien después de la manipulación. Limpie la ropa contaminada antes de volver a usarla. Mantenga el envase bien cerrado. Use solamente con ventilación adecuada.

### Procedimientos de Contención

Utilice equipo de protección personal adecuado para prevenir el contacto con el material durante el procedimiento de limpieza, que incluya guantes impermeables y gafas de seguridad. Contenga el derrame con materiales inertes. Bloquee cualquier ruta potencial a los sistemas de agua.

### Precauciones Ambientales

Evite vaciar en el alcantarillado o vías pluviales.

### Procedimientos de Limpieza

Recoja el material y colóquelo en un contenedor aprobado por el Departamento de Transporte (Department of Transportation, DOT) o en virtud de las normas de Transporte de Sustancias Peligrosas (Transportation of Dangerous Goods, TDG). Ventile el área. Si el derrame es grande, esté preparado para aislar el área de riesgo. Prohíba el acceso al área de derrame a personas que no participen en la limpieza y/o que no estén debidamente capacitadas en el manejo de derrames. Ventile el área contaminada.

### Procedimientos de Evacuación

Aísle el área. Mantenga alejado al personal innecesario.

### Procedimientos Especiales

El material es corrosivo si está en contacto con la humedad; evite el contacto durante la limpieza.

# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## \*\*\* Sección 7 - Manipuleo y almacenamiento \*\*\*

### Procedimientos de Manejo

La ventilación normal, de ambiente debería ser suficiente. Evite la formación de polvo. Si el proceso de trabajo produce cantidades excesivas de polvo, o exposiciones que superan el Límite de exposición permisible (Permissible Exposure Limit, PEL), use un respirador. Evite el contacto con la piel y los ojos. Evite el contacto prolongado o reiterado de este material con la piel. Evite aspirar el polvo de este producto. Use este producto con ventilación adecuada. Mantenga el producto alejado del calor y la luz solar directa. Use gafas protectoras y guantes al manipular el material. Lávese bien después de manipular el producto.

### Procedimientos de Almacenamiento

Guarde en un área fresca, seca y bien ventilada. Consérvelo lejos del calor y la llama abierta. Evite conservar las bolsas en la luz solar directa. No lo almacene en contenedores abiertos, sin etiquetar o mal etiquetados. Mantenga las bolsas cerradas y en posición vertical cuando no estén en uso para evitar derrames. Abra las bolsas lentamente y con cuidado. Evite la formación de polvo. Mantenga el producto seco hasta el momento de usarse. Evite la rotura del material embolsado.

## \*\*\* Sección 8 - Controles de exposición / Protección personal \*\*\*

### A: Límites de Exposición de los Componentes

Consulte con las autoridades competentes en relación a los límites aceptables de exposición.

#### Piedra caliza (1317-65-3)

OSHA:	15 mg/m3 TWA (polvo total); 5 mg/m3 TWA (fracción respirable)
NIOSH:	10 mg/m3 TWA (polvo total); 5 mg/m3 TWA (polvo respirable)
Alberta:	10 mg/m3 TWA
Columbia:	10 mg/m3 TWA (polvo total); 3 mg/m3 TWA (fracción respirable)
Británica:	20 mg/m3 STEL (polvo total)
Nuevo Brunswick:	10 mg/m3 TWA (material particulado que no contiene asbesto y contiene <1% de sílice cristalina)
Territorios N.O:	5 mg/m3 TWA (masa respirable); 10 mg/m3 TWA (masa total)
Nunavut:	5 mg/m3 TWA (masa respirable); 10 mg/m3 TWA (masa total)
Quebec:	10 mg/m3 TWAEV (polvo total, no conteniendo ningún asbesto y sílice cristalina menos del de 1)
Saskatchewan:	10 mg/m3 TWA 20 mg/m3 STEL
Yukón:	30 mppcf TWA (Límite de exposición de promedio ponderado por tiempo); 10 mg/m3 TWA 20 mg/m3 STEL

# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## Cemento Portland (65997-15-1)

ACGIH:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA (material particulado que no contiene asbesto y contiene <1% de sílice cristalina)
OSHA:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA (polvo total); 5 mg/m <sup>3</sup> TWA (fracción respirable)
NIOSH:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA (polvo total); 5 mg/m <sup>3</sup> TWA (polvo respirable)
Alberta:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA
Columbia Británica:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA (materia particulada total que no contenga amianto y menos de un 1% de sílice cristalina); 3 mg/m <sup>3</sup> TWA (materia particulada respirable que no contenga amianto y menos de un 1% de sílice cristalina)
Manitoba:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA (material particulado que no contiene asbesto y contiene <1% de sílice cristalina)
Nuevo Brunswick:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA (material particulado que no contiene asbesto y contiene <1% de sílice cristalina)
Territorios N.O.:	5 mg/m <sup>3</sup> TWA (masa respirable); 10 mg/m <sup>3</sup> TWA (masa total)
Nueva Escocia:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA (material particulado que no contiene asbesto y contiene <1% de sílice cristalina)
Nunavut:	5 mg/m <sup>3</sup> TWA (masa respirable); 10 mg/m <sup>3</sup> TWA (masa total)
Ontario:	10 mg/m <sup>3</sup> TWAEV (polvo total, no conteniendo ningún asbesto y sílice cristalina menos del de 1)
Quebec:	10 mg/m <sup>3</sup> TWAEV (polvo total, no conteniendo ningún asbesto y sílice cristalina menos del de 1); 5 mg/m <sup>3</sup> TWAEV (polvo respirable, no contiene asbesto y contiene menos del 1% de sílice cristalina)
Saskatchewan:	10 mg/m <sup>3</sup> TWA 20 mg/m <sup>3</sup> STEL
Yukón:	30 mppcf TWA (Límite de exposición de promedio ponderado por tiempo); 10 mg/m <sup>3</sup> TWA 20 mg/m <sup>3</sup> STEL

## Controles de Ingeniería

La ventilación debe eliminar y evitar de manera efectiva la acumulación de cualquier polvo generado de la manipulación de este producto.

## Equipo de Protección Personal

### Equipo de protección personal: Ojos / cara

Se recomienda utilizar gafas a prueba de salpicaduras químicas o lentes de seguridad con escudos laterales.

### Equipo de protección personal: piel

Use guantes impermeables y ropa de protección. Se recomienda el uso de guantes de hule o látex.

### Equipo de protección personal: respiratorio

Bajo condiciones normales, no es necesario usar protección respiratoria. Si el proceso de trabajo produce cantidades excesivas de polvo, o exposiciones que superan el PEL, use un respirador.

### Equipo de protección personal: cuestiones generales

Se necesitan fuentes para lavado de ojos y regaderas de emergencia en el lugar de trabajo cuando se manipulan sustancias corrosivas. Utilice las buenas prácticas de higiene industrial cuando manipule este material.

# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## \*\*\* Sección 9 - Propiedades físicas y químicas \*\*\*

<b>Apariencia:</b> Polvo	<b>Color:</b> Gris
<b>Olor:</b> Olor a cemento	<b>Estado Físico:</b> Sólido
<b>pH:</b> 12-13	<b>Presión del Vapor:</b> No está disponible
<b>Densidad del Vapor:</b> No está disponible	<b>Punto de Ebullición:</b> No aplica
<b>Punto de Fusión:</b> No está disponible	<b>Solubilidad en Agua:</b> <5%
<b>Densidad:</b> 3 g/cc	<b>Punto de Ignición:</b> No aplica
<b>Método del punto de inflamación:</b> No aplica	<b>LFL:</b> No aplica
<b>Autoignición:</b> No aplica	<b>UFL:</b> No aplica
<b>Densidad Volumétrica:</b> 25-27 lbs/gal	<b>Porcentaje Volátil:</b> 0%
<b>VOC:</b> 0 g/l	

## \*\*\* Sección 10 - Estabilidad química e información de reactividad \*\*\*

### Estabilidad Química

Estable bajo condiciones normales.

### Condiciones a Evitar

Proteja de la humedad.

### Incompatibilidad

Evite el contacto con ácidos o humedad. Reacciona con el ácido y produce bióxido de carbono. En contacto con la humedad produce material corrosivo.

### Descomposición Peligrosa

Bajo condiciones de incendio, el material puede descomponerse y emitir óxidos de calcio, óxidos de magnesio, óxidos de hierro, óxidos de aluminio, monóxido de carbono, bióxido de carbono y/o hidrocarburos de bajo peso molecular.

### Posibilidad de Reacciones Peligrosas

No ocurrirá una polimerización peligrosa.

## \*\*\* Sección 11 - Información toxicológica \*\*\*

### Dosis de Efectos Agudos

#### A: Información General del Producto

El material es corrosivo y causará quemaduras si está en contacto con la piel húmeda o los ojos. Tóxico. Perjudicial si se ingiere. Si se inhala en cantidades significativas, puede causar irritación severa o daño severo en los pulmones.

#### B: Análisis del componente - DL50/CL50

No hay datos de DL50/CL50 disponibles para los componentes de este producto.

### Efectos de Dosis Repetidas

La exposición prolongada o repetida al polvo puede causar daño en los pulmones.

### Corrosividad

El material es corrosivo si está en contacto con la humedad. Puede causar quemaduras en la piel y los ojos.

# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## Carcinogenicidad

### A: Información General del Producto

No hay información disponible del producto.

### B: Carcinogenicidad de los Componentes

Ninguno de los componentes de este producto está detallado en ACGIH, IARC, OSHA, NIOSH o NTP.

## \* \* \* Sección 12 - Información ecológica \* \* \*

## Ecotoxicidad

### A: Información General del Producto

No hay información disponible del producto.

### B: Análisis del componente - ecotoxicidad - toxicidad acuática

No hay datos disponibles de ecotoxicidad para los componentes de este producto.

## Bioacumulación y acumulación

No se espera que se bioacumule.

## Movilidad en medios ambientales

No hay información disponible del producto.

## \* \* \* Sección 13 - Consideraciones de eliminación de desechos \* \* \*

## Descripciones y Número de Residuos US EPA

### A: Información General del Producto

El material, si es descartado, debe ser considerado como residuo peligroso de código D003 en virtud de la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (Resource Conservation and Recovery Act, RCRA). Debe analizar sus residuos mediante los métodos descritos en el título 40, parte 261 del Código de Reglamentaciones Federales (Code of Federal Regulations, CFR), a fin de determinar si cumplen con las definiciones aplicables de los residuos peligrosos.

### B: Números de Residuo de los Componentes

No hay Números de desperdicios EPA disponibles para los componentes de este producto.

## Instrucciones para la Eliminación

Elimine el recipiente y cualquier contenido no utilizado de acuerdo con las Normas de Desechos Federales, Estatales, Regionales y Locales. No elimine el contenido no utilizado ni los residuos en el sistema de alcantarillado. No reutilice las bolsas.

Véase la Sección 7 para el Proceso de Manipulación y Almacenamiento

Véase la Sección 8 para las recomendaciones del Equipo de Protección Personal.

## \* \* \* Sección 14 - Información de transporte \* \* \*

## Información US DOT

Nombre del Envío: Not regulated as a hazardous material for transport.

# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## Información sobre Transporte de productos peligrosos (TDG)

Nombre del Envío: Not regulated as a dangerous good for transport

### \*\*\* Sección 15 - Información de reglamentación \*\*\*

## Reglamentos Federales de EE.UU

### A: Información General del Producto

No hay información disponible para el producto.

### B: Análisis de los Componentes

Ninguno de los componentes de este producto está enumerado en SARA, Sección 302 (Apéndice A40 CFR 355), SARA, Sección 313 (40 CFR 372.65), o CERCLA (40 CFR 302.4).

Salud Agudo: Sí Salud Crónico: Sí Incendio: No Presión: No Reactivo: No

### C: Contaminantes Marinos del Componente

No information is available.

## Reglamentos Estatales

### Análisis de los Componentes - por Estado

Los componentes siguientes aparecen en una o más de las siguientes listas de los Estados de sustancias peligrosas:

Componente	CAS	CA	MA	MN	NJ	PA	RI
Piedra caliza	1317-65-3	No	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Cemento Portland	65997-15-1	No	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

### Análisis de los Componentes - WHMIS IDL

Ningún componente está enumerado en WHMIS IDL.

Clasificación WHMIS: E, D2A

## Información Adicional de los Reglamentos

### A: Información General del Producto

No hay información adicional disponible sobre el producto.



# Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: Henry 547

ID HDSM: WWHC-004

## B: Análisis de los Componentes – Inventario

Componente	CAS #	TSCA	CAN	EEC
Piedra caliza	1317-65-3	Sí	NDSL	EINECS
Cemento Portland	65997-15-1	Sí	DSL	EINECS
Cemento, alúmina, sustancias químicas	65997-16-2	Sí	DSL	EINECS
Hidróxido de calcio y magnesio (CaMg(OH)4)	39445-23-3	Sí	NDSL	EINECS

### \*\*\* Sección 16 - Otra información \*\*\*

#### Otra Información

Información Adicional de Seguridad para los Consumidores:

Consérvese cerrado y fuera del alcance de los niños.

Use ropa de protección adecuada, guantes y protectores de ojos/rostro.

En caso de accidente o si se siente mal, busque atención médica de inmediato (muestre la etiqueta siempre que sea posible).

#### Clave / Leyenda

ACGIH = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales; CAS = Servicio de Resúmenes Químicos (Número de Registro); CERCLA = Respuesta Ambiental Exhaustiva, Acta de Compensación y Responsabilidad, U.S.A; CFR = Código de Reglamentaciones Federales; CPR = Regulaciones de Productos Controlados; EINECS = Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes; EPA = Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos; IARC = Agencia Internacional para Investigación sobre el Cáncer; IATA = Asociación Internacional de Transporte Aéreo; mg/Kg = miligramos por Kilogramo; mg/L = miligramos por Litro; mg/m3 = miligramos por metro cubico; MSHA = Administración de Salud y Seguridad en Minas; NA = No aplicable o disponible; NIOSH = Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional; NJTSR = Registro Secreto Comercial de Nueva Jersey; NTP = Programa de Toxicología Nacional; OSHA = Administración de Seguridad y Salud Ocupacional; SARA = Enmiendas de Superfund y Acta de Reautorización de 1986; TDG = Transporte de Mercancías Peligrosas; TSCA = Acta de Control de Sustancias Tóxicas; WHMIS = Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo.

Final de la hoja WWHC-004